

ST. GEORGE'S CHURCH FLUSHING

Leadership

Rector 主任牧师

The Rev. Paul Xie

Curate 助理牧师

The Rev. Carrie Lu Zhang

Deacon 会吏

The Rev. Majorie Boyden-Edmonds

Vestry Wardens 堂长

Shirley Nelson Thomas Tsui

Vestry Members 堂董

Yvonne Henry Tracy Wei
Gloria Medina Zai xing Gao
Emily Ortiz Erica Kan

Treasurer 司库

Long Lin

Clerk of the Vestry 書記

Yvonne Henry



九月聖工輪值



日期	讀經	代禱	聖壇準備 (餅酒奉獻)
9/18/2022 降臨15	王寧 & 徐煜峰	忻蓓娜	吳安爾 (廖祖華&沈海芬)
9/25/2022 降臨16	許濤 & 朱蕾	沈海芬	廖祖華 (張國壯&蕭金菊)



ST. GEORGE'S CHURCH
135-32 38th Avenue
Flushing, N.Y. 11354

T:718-359-1171 F:718-359-1279

<http://www.stgeorges1702.org>



聖靈降臨後第十五主日

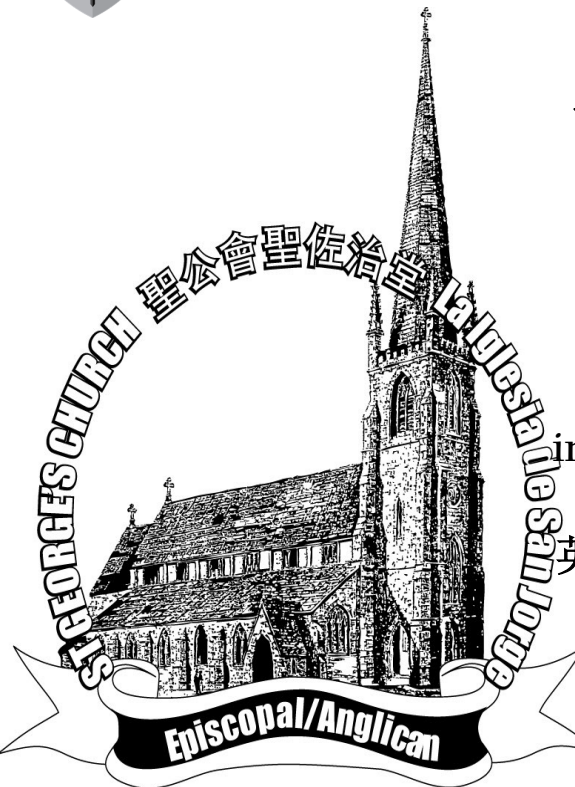
上午11時中文崇拜

2022年9月18日



聖公會聖佐治堂

紐約，法拉盛



An original Royal Charter
Episcopal Church
in the nation and in the City
of New York

英王御准的美国聖公會教堂

T:718-359-1171

F:718-359-1279

<http://www.stgeorges1702.org>

歡迎

WE ARE ONE HEART. ONE BODY, ONE SPIRIT!

歡 迎

熱烈歡迎您來到基督教美國聖公會長島教區聖佐治堂。本堂於1702年在美國獨立前，由英國傳教士建立，至今已有320年的歷史。現在，位於法拉盛市中心的聖佐治堂被列為紐約市地標建築，為大家提供了一個多元文化的屬靈聖地。

每週日我們提供三種語言的崇拜。上午9:30是英文崇拜，下午1:00是西班牙語崇拜。11:00是中文崇拜，由主任牧師謝松齡主持，他講國語及英語。我們每週三上午十時也有中文崇拜，十一時至十二時有研經班，方便週日要上班不能前來教堂的教友參加。週一到週五早上十一時到下午三時，教堂開放給公眾敬拜和禱告。我們還有基督徒的婚禮和葬禮服務。

在主日中文崇拜期間，我們另設兒童主日學，分班提供從2歲到14歲兒童的靈性培育。我們還有每個月一次的見證禱告會；不定期舉辦的洗禮班；其他活動項目，如國畫班，球類，棋類，及各項社區服務。

我們熱烈地歡迎您來到上帝的家！無論您是誰，從何處而來，我們都是上帝的兒女。在這古老而莊嚴華麗的教堂內聆聽上帝的話語，敬拜和事奉上帝，您會深深地感受到上帝的大愛，及賜給我們豐豐富富的恩典，您會有發自內心的另外一種靈性生命的感受。

感謝上帝帶領您來到我們的教會，願上帝祝福您！

崇拜期間請保持安靜，關閉手機，謝謝！

禱告事項

- a. 為普世聖公宗禱告。
- b. 為長島教區禱告。
- c. 為美國聖公會柯瑞主席主教、本教區勞倫斯主教，為本堂牧師。為各主教、牧師和會吏禱告
- d. 為本堂的英語、西語和華語事工及婦女事工禱告。
- e. 為本堂的牧師、堂長、堂董代禱。
- f. 為實現本堂的共同價值、外展事工禱告；為週三的研經小組，聖壇事工、詩班練習、團契同工、青年團契、大專團契及主日學禱告。
- g. 為未信主的家人及在外地的弟兄姊妹禱告，求主看顧。
- h. 為身體軟弱的弟兄姊妹禱告：特別為陳怡一，周時榮，周凤岗，徐建平， Pauline Kelly，張宏恩，蘆佳軒，張慧珠，齊艷梅，陳金相 禱告。
- i. 為在本週生日及各種喜慶紀念日的弟兄姊妹禱告。
- j. 為美國總統、紐約州州長、紐約市市長及世界和平代禱。

聖法蘭西斯禱文

主耶穌啊，使我作你和平的使者：
在有仇恨的地方，讓我播種仁愛；
在有傷害的地方，讓我播種寬恕；
在有懷疑的地方，讓我播種信心；
在有絕望的地方，讓我播種希望；
在有黑暗的地方，讓我播種光明；
在有悲哀的地方，讓我播種喜樂；
噢，主耶穌啊，賜我那夢寐以求的：

不求人安慰，但去安慰人；

不求人理解，但去理解人；

不求愛，但去愛； 因為給予，就是得着 寬恕人，就被寬恕；
這樣的死亡，就是我們的永生。

講道		謝松齡牧師
尼吉亞信經		公禱書 208
代禱	Form III	公禱書 237
認罪文	Confession of Sin	公禱書 210
平安禮		
奉獻禮		普天頌讚355 20
	聖 餐 禮	
祝聖禮文 (一)		公禱書 211
祝聖禮		公禱書 212
主禱文		公禱書 末頁
擘餅		公禱書 214
羔羊頌		
聖餐詩		普天頌讚 255 & 260
聖餐後禱文		公禱書215
祝福		
退堂詩		普天頌讚 276

聖靈降臨後第十五主日

進堂詩	Hymn in Procession	普天頌讚10
聖餐禮文 (二)	The Holy Eucharist II	公禱書205
榮歸主頌	Gloria in Excelsis Deo	

主日祝文

主啊，求你使我們不為地上的事焦慮，只愛慕天上的永福；更求主使我們雖然現在置身在瞬息萬變的世間，卻能恆心持守永遠長存的事物；這都是靠著我們的主耶穌基督，聖子和聖父、聖靈，一同永生，一同掌權，惟一上帝，永無窮盡。阿們。

聖言

經課

阿摩司書 8:4-7

你們這些踐踏貧窮人、使這地困苦人衰敗的，當聽這話！你們說：「初一幾時過去，我們好賣糧；安息日幾時過去，我們好擺開穀物；我們要把伊法變小，把舍客勒變大，以詭詐的天平欺哄人，用銀子買貧寒人，以一雙鞋換貧窮人，把壞的穀物賣給人。耶和華指著雅各的驕傲起誓說：「他們這一切的行為，我必永遠不忘。」

- 1.哈利路亞！耶和華的僕人哪，你們要讚美，讚美耶和華的名！
 - 2耶和華的名是應當稱頌的，從今時直到永遠！
 - 3從日出之地到日落之處，耶和華的名是應當讚美的！
 - 4耶和華超乎萬國之上，他的榮耀高過諸天。
 - 5誰像耶和華—我們的上帝呢？他坐在至高之處，
 - 6自己謙卑，觀看天上地下的事。
 - 7他從灰塵裏抬舉貧寒的人，從糞堆中提拔貧窮的人，
 - 8使他們與貴族同坐，與本國的貴族同坐。
 - 9他使不孕的婦女安居家中，成為快樂的母親，兒女成群。
- 哈利路亞！

所以，我勸你，首先要為人人祈求、禱告、代求、感謝；為君王和一切在位的，也要如此，使我們能夠敬虔端正地過平穩寧靜的生活。這是好的，在我們的救主上帝面前可蒙悅納。他願意人人得救，並得以認識真理。因為只有一位上帝，在上帝和人之間也有一位中保，是成為人的基督耶穌。他獻上自己作人人的贖價；在適當的時候這事已經證實了。我為此奉派作傳道，作使徒，在信仰和真理上作外邦人的教師。我說的是真話，不是說謊。

||:哈利路亞，哈利路亞，哈利路亞:||
無論何人遵行基督的道，上帝的愛在他/她身上真正成全
哈利路亞，哈利路亞，哈利路亞

耶穌又對門徒說：「某財主有一個管家，有人向主人告管家浪費他的財物。主人叫他來，對他說：『我聽到了，你做的是甚麼事？把你所經管的交代清楚，你不能再作我的管家了。』那管家心裏說：『主人辭我，不用我再作管家，我將來做甚麼呢？鋤地嘛，沒有力氣；討飯嘛，怕羞。我知道怎麼做，好叫人們在我不作管家之後，接我到他們家裏去。』於是他把欠他主人債的，一個一個地叫了來，問頭一個說：『你欠我主人多少？』他說：『一百簍油。』管家對他說：『拿你的賬，快坐下，寫五十。』他問另一個說：『你欠多少？』他說：『一百石麥子。』管家對他說：『拿你的賬，寫八十。』主人就誇獎這不義的管家做事精明，因為今世之子應付自己的世代比光明之子更加精明。我又告訴你們，要藉著那不義的錢財結交朋友，到了錢財無用的時候，他們可以接你們到永遠的住處去。人在最小的事上忠心，在大事上也忠心；在最小的事上不義，在大事上也不義。若是你們在不義的錢財上不忠心，誰還把那真實的錢財託付你們呢？如果你們在別人的東西上不忠心，誰還把你們自己的東西給你們呢？一個僕人不能服侍兩個主；他不是恨這個愛那個，就是重這個輕那個。你們不能又服侍上帝，又服侍瑪門。」